



cooperação entre as universidades da América Latina entre si, por um lado, e a cooperação das Universidades da América Latina com as Universidades Russas, por outro lado, e promover intercâmbio acadêmico e estudantil dentro da região latino-americana e com a Rússia.

RESOLVEM AS PARTES celebrar o presente instrumento particular de convênio, que reger-se-á de acordo com as seguintes cláusulas e condições:

CLÁUSULA PRIMEIRA – OBJETO

1.1 O presente Convênio tem por objeto a cooperação acadêmica entre a FAAP e a ALAR, de forma a possibilitar a celebração de convênios entre a FAAP, universidades russas e universidades da América Latina, nas áreas de GRADUAÇÃO, PÓS-GRADUAÇÃO, MESTRADOS, DOUTORADOS E ESTÁGIOS.

CLÁUSULA SEGUNDA - METAS E FORMAS DA COOPERAÇÃO

2.1 METAS:

Possibilitar a celebração de convênios entre a FAAP, as universidades da Rússia e da América Latina, especialmente mencionadas no WEB SITE da Associação www.universidades-rusia.com, para o:

- Intercâmbio de docentes e alunos nas áreas de GRADUAÇÃO, PÓS-GRADUAÇÃO, MESTRADOS, DOUTORADOS E ESTÁGIOS.
- Intercâmbio científico e pesquisas conjuntas nas áreas de ciência e tecnologia de interesse recíproco do Brasil e da Rússia, do Brasil e outros países latino-americanos.

2.2 FORMAS DE COOPERAÇÃO:

2.2.1 Promoção da FAAP por parte da ALAR perante as universidades e outras instituições russas e latino-americanas, que possam indicar alunos da Rússia e de outros países de América Latina, para a realização da matrícula integral na FAAP.

[Handwritten signatures and initials]





Fundação Armando Alvares Penteado

Diretoria

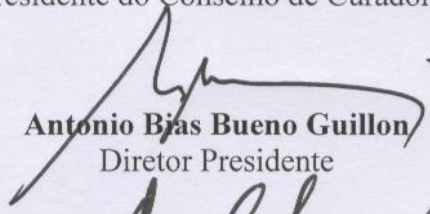
E por estarem justas e contratadas, as partes firmam o presente instrumento em 3 (três) vias de igual teor e forma para um só efeito, na presença de duas testemunhas.

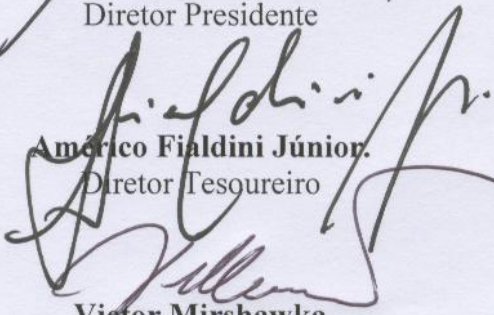
São Paulo, 23 de maio de 2005.

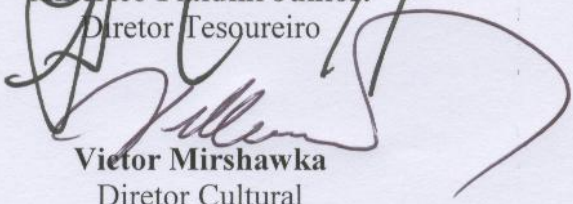
FUNDAÇÃO ARMANDO ALVARES PENTEADO

Autorizada pela Presidente do Conselho de Curadores

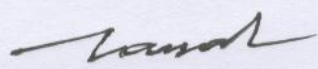

Celia Procopio de Araújo Carvalho
Presidente do Conselho de Curadores


Antonio Bias Bueno Guillon
Diretor Presidente


Américo Fialdini Júnior
Diretor Tesoureiro


Victor Mirshawka
Diretor Cultural

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANO RUSA DE ESTUDIOS SUPERIORES


Anatoli Omarovich Gatsalov
Representante no Brasil

TESTEMUNHAS:
1.-  2.- 

(Sétima e última página do Instrumento Particular de Convênio entre a FUNDAÇÃO ARMANDO ALVARES PENTEADO - FAAP e a ASOCIACIÓN LATINOAMERICANO RUSA DE ESTUDIOS SUPERIORES-ALAR, visando a cooperação nas áreas de GRADUAÇÃO, PÓS-GRADUAÇÃO, MESTRADOS, DOUTORADOS e ESTÁGIOS).

